

Pemerolehan Bahasa Kedua (B2) Murid Sekolah Rendah Luar Bandar di Perlis

Second Language Acquisition (B2) of Rural Primary School Students at Perlis

Siti Noridayu Abd. Nasir & Hazlina Abdul Halim

Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi, Universiti Putra Malaysia, 43400 UPM Serdang, Selangor, Malaysia

Submitted: 10/8/2022. Revised edition: 2/12/2022. Accepted: 6/12/2022. Published online: 26/12/2022

ABSTRACT

This research aims to identify the level of second language acquisition (B2) of rural primary school students in the state of Perlis. Then, applying the Theory of Behaviorism B.F. Skinner who applied positive and negative reinforcement in language learning. Next, the research items used are five posters related to food and kitchen equipment. The findings of the study show that rural students quite weak mastery B2 vocabulary in the language acquisition test conducted. Nevertheless, the use of posters has helped them acquire B2 to be better. Therefore, B2, learning for rural student requires the use of interesting teaching aids such as picture posters.

Keywords: Language Acquisition, Second Language (B2), Students, Primary School, Theory of Behaviorism B.F. Skinner

ABSTRAK

Penyelidikan ini bertujuan mengenal pasti tahap pemerolehan bahasa kedua (B2) murid sekolah rendah luar bandar di negeri Perlis. Kemudian, mengaplikasikan Teori Behaviorisme B. F. Skinner yang menerapkan pengukuhan positif dan negatif dalam pembelajaran bahasa. Seterusnya, item kajian yang digunakan adalah lima poster berkaitan makanan dan peralatan dapur. Dapatan kajian memperlihatkan bahawa murid luar bandar tidak dapat menguasai kosa kata B2 dalam ujian pemerolehan bahasa yang dijalankan. Namun begitu, penggunaan poster telah membantu mereka memperoleh B2 dengan lebih baik. Oleh yang demikian, pembelajaran B2 kepada murid luar bandar memerlukan penggunaan alat bantu mengajar yang menarik seperti poster bergambar.

Kata kunci: Pemerolehan Bahasa, Bahasa Kedua (B2), Murid, Sekolah Rendah, Luar Bandar, Teori Behaviorisme B. F. Skinner

1.0 PENGENALAN

Pemerolehan bahasa kedua, iaitu bahasa Inggeris penting dalam sistem pendidikan di Malaysia. Maharam Mamat (2016) menjelaskan kepentingan penguasaan Bahasa Inggeris tidak dapat dipertikaikan walaupun Bahasa Melayu menjadi bahasa kebangsaan di Malaysia. Malah, Nurul Najwa Ahmad Yalani & Noor Raudhiah Abu Bakar (2017) menegaskan tahap penguasaan pelajar dalam Bahasa Inggeris juga penting kerana mereka bakal peneraju ekonomi negara. Siti Hamin Stapa *et al.*, (2007) menjelaskan

*Correspondence to: Siti Noridayu Abd. Nasir (email: noridayu87_nasir@yahoo.com)

bahasa Inggeris yang merupakan bahasa kedua di Malaysia, telah diajar secara formal dan dimasukkan sebagai silibus pada seawal pendidikan pra sekolah lagi. Banu a/p Ramanan & Mu'azam Muhamad (2018) menegaskan dalam subjek bahasa Inggeris pengetahuan isi kandungan pengetahuan pedagogi adalah berkaitan dengan pengetahuan mengenai strategi pengajaran yang khusus. Namun begitu, Mardziah Abdullah *et al.*, (2021) menjelaskan melalui pemerhatian ke beberapa buah kelas prasekolah di luar bandar, didapati murid kurang memberi bekerjasama dalam kumpulan. Nilavani A/P Mahalingam & Khairul Azhar Jamaludin (2021) menegaskan terdapat pelbagai aplikasi yang telah dibangunkan di dalam talian yang bertujuan untuk memudahkan pengajaran dan pembelajaran antara pendidik dan murid. Antaranya, adalah poster yang dmuat naik di atas talian. Septy Nurfadhillah *et al.*, (2021) menegaskan penggunaan bahan pembelajaran merupakan unsur penting dalam proses pembelajaran di kelas. Hal ini demikian kerana, Zuraidah Abdullah *et al.*, (2019) menjelaskan pencapaian akademik seringkali menjadi kayu ukur masyarakat dalam penentuan kejayaan murid dan menjadi kriteria utama dalam menentukan kemajuan pembelajaran seseorang itu.

2.0 KAJIAN LITERATUR

Valentino Reykliv Mokuu *et al.*, (2022) menjalankan kajian tentang hubungan teori pembelajaran dan teknologi dalam pendidikan. Dapatan kajian memperlihatkan teori pembelajaran dan teknologi mempunyai hubungan yang signifikan dalam pendidikan. Nurhidayah Fitriyani *et al.*, (2021) menjalankan kajian berkaitan konsep hukuman dalam perbandingan pendidikan pemikiran B.F. Skinner. Dapatan kajian menunjukkan terdapat perbezaan dalam aplikasi hukuman B.F Skinner dengan tokoh lain dalam melaksanakan pengukuhan negatif. Azza Aulia Ramadhani *et al.*, (2019) menjalankan kajian pembelajaran dan pemerolehan bahasa kedua mahasiswa antarabangsa. Hasil penelitian menunjukkan mahasiswa antarabangsa memperoleh bahasa kedua secara sedar dan semula jadi serta tingkat perkembangan bahasa melalui penguasaan (fonologi, sintaksis dan semantik). Muhammad Peri Syaprizal (2019) menjalankan kajian tentang pemerolehan bahasa kanak-kanak. Dapatan kajian menunjukkan pemerolehan bahasa kanak-kanak dipengaruhi oleh faktor usia, bahasa pertama, faktor biologi dan kognitif mereka. Siti Suhaili Sarif (2019) menjalankan kajian tentang kesediaan guru bahasa Inggeris sekolah rendah dalam pembelajaran abad ke 21. Hasil menunjukkan kesediaan guru bahasa Inggeris di daerah Kuala Langat berada pada tahap tinggi dalam pengetahuan dan infrastruktur. Manakala, dalam aspek ICT guru berada pada tahap sederhana. Sumartono & Hani Astuti (2018) menjalankan kajian tentang penggunaan poster sebagai bahan komunikasi kesihatan. Dapatan kajian menunjukkan penggunaan poster begitu efektif untuk menyampaikan maklumat kepada masyarakat. Megawati (2017) menjalankan kajian berkaitan pengaruh poster dalam pembelajaran kosa kata bahasa Inggeris. Dapatan kajian memperlihatkan penggunaan poster merupakan item yang efektif dalam pembelajaran kosa kata bahasa Inggeris. Tisa Maharani & Endang Setiyo Astuti (2018) menjalankan kajian pemerolehan dan pembelajaran bahasa kedua kepada pelajar asing. Dapatan kajian memperlihatkan berlaku kesalahan bahasa dalam ungkapan ayat melibatkan imbuhan kata kerja dalam pembelajaran bahasa kedua. Alif Cahya Setiyadi & Mohammad Syam'un Salim (2013) menjalankan kajian tentang pemerolehan bahasa kedua menurut Stephen Krashen. Dapatan kajian menjelaskan melalui perdebatan Stephen Krashen berpendapat pembelajaran bahasa adalah kemampuan dalam berbicara dan berkomunikasi dalam bahasa tujuan. Hazura Mohamed *et al.*, (2012) menjalankan kajian tentang jurang digital di luar bandar dalam

komunikasi dan teknologi maklumat. Dapatan menunjukkan penggunaan teknologi maklumat di kawasan luar bandar adalah rendah. Zalika Adam *et al.*, (2009) menjalankan kajian tentang pemeraksanaan pendidikan di luar bandar. Dapatan kajian memperlihatkan pendidikan di luar bandar begitu lemah kerana faktor kewangan dan sikap tidak cintakan ilmu pengetahuan. Radha Nambiar *et al.*, (2008) menjalankan kajian tentang strategi pembelajaran bahasa murid sekolah menengah. Dapatan kajian memperlihatkan pelajar menggunakan strategi yang tidak memberangsangkan dan begitu lemah dalam aspek membaca.

3.0 METODOLOGI

Rujukan ilmiah seperti artikel dalam jurnal, kertas prosiding dan buku digunakan bagi melihat kajian lepas yang berkaitan untuk menjalankan penyelidikan ini. Kajian ini juga mengaplikasikan kaedah *depth-in-study* kepada seorang murid sekolah rendah berusia lapan tahun sebagai responden kajian. Murid perempuan ini bersekolah di Sekolah Kebangsaan Padang Keria, Perlis. Seterusnya, kajian ini menggunakan aplikasi teori yang dipelopori oleh B.F. Skinner melalui pengukuhan positif (pujian/penghargaan) dan pengukuhan negatif (hukuman/teguran). Item kajian ini diambil daripada laman sesawang *Vocabularypoint* yang menggunakan lima poster untuk ujian pemerolehan bahasa Inggeris.

4.0 KEPUTUSAN DAN PERBINCANGAN

Poster 1: *Vegetable Vocabulary*

Dalam poster kedua terdapat sebanyak 12 perbendaharaan kata bahasa Inggeris. Ia dipaparkan dalam bentuk visual bersama teks bagi memudahkan pemahaman pembaca. Sebanyak 12 jenis sayur-sayuran dapat dipelajari dalam bahasa kedua (B2) melalui poster ini. Antaranya *pepper* yang merujuk kepada biji lada hitam, *mushroom* pula merujuk kepada cendawan, *zucchini* pula adalah labu zukini, *beetroot* adalah ubi bit merah, *artichoke* adalah sayuran daripada kumtum bunga, *sweet potato* merujuk kepada ubi keledek, *peas* adalah kacang hijau, *eggplant* pula merujuk kepada terung ungu, *onion* adalah bawang merah, *lettuce* adalah sejenis sayur yang digunakan untuk membuat salad, *cucumber* adalah timun dan *asparagus* adalah sayuran yang juga dikenali dengan istilah asparagus dalam bahasa Melayu.

Jadual 1 Keputusan Ujian Poster *Vegetable Vocabulary*

TAJUK POSTER: <i>VEGETABLE VOCABULARY</i>				
BIL.	UJIAN (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN (SELEPAS)	CATATAN
1.	Pepper	✓	Pepper	✓
2.	Mushroom	✓	Mushroom	✓
3.	Zucchini	X	Zucchini	X
4.	Beetroot	X	Beetroot	✓
5.	Artichoke	X	Artichoke	X
6.	Sweet potato	✓	Sweet potato	✓
7.	Peas	✓	Peas	✓
8.	Eggplant	X	Eggplant	✓

TAJUK POSTER: VEGETABLE VOCABULARY				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
9.	Onion	X	Onion	✓
10.	Lettuce	X	Lettuce	✓
11.	Cucumber	✓	Cucumber	✓
12.	Asparagus	X	Asparagus	✓
SKOR	-	5/12	-	10/12

Skor bagi ujian pertama yang dijalankan menunjukkan hanya lima sahaja soalan yang dijawab dengan betul. Oleh itu, tujuh soalan lagi tidak dapat dijawab dengan betul dalam bahasa Inggeris. Hal ini kerana, sayur-sayuran yang dipaparkan oleh poster tidak semua dikenali dan pernah dilihat oleh responden. Malah, penggunaan bahasa Melayu yang digunakan sebelum ini mempengaruhi penguasaan dalam pemerolehan bahasa kedua (B2) responden. Walaupun, terdapat sayur-sayuran yang dijual secara meluas di Malaysia dan pernah dimakan oleh responden tetapi pengaruh penggunaan bahasa menjadi penghalang untuk responden mengenali dengan jelas nama sayuran dalam bahasa Inggeris. Namun begitu, selepas sesi pembelajaran dan pengajaran (P&P) yang dijalankan bersama penyelidik mendapati keputusan ujian kedua menunjukkan perubahan yang baik. Dalam ujian kedua, responden dapat menjawab 10 jawapan yang betul berbanding hanya lima pada ujian pertama.

Poster 2: Kitchen Action

Kemudian, poster kedua pula berkaitan perbuatan di dapur atau *kitchen action* yang dilakukan oleh manusia semasa memasak. Dalam poster ini terdapat sebanyak 24 perbendaharaan kata dalam bahasa Inggeris. Ia dimuatkan dalam satu poster bersama visual yang lebih memudahkan pemahaman pembaca dalam memahami bahasa kedua (B2) ini. Antaranya adalah perkataan *add* yang bermaksud tambah bagi menambahkan sesuatu di dalam makanan, *baked* untuk membakar kek atau roti, *blend* bagi perbuatan mengisar sesuatu, *boil* untuk merebus, *bread* untuk roti, *chop* bermaksud mencincang sesuatu bahan, *cut* adalah memotong, *dip* untuk mencelup sesuatu dengan jari, *fry* adalah menggoreng sesuatu, *grate* adalah menyayat sesuatu bahan makanan dengan penyayat, *grill* adalah memanggang, *layer* adalah melapis, *level* pula merupakan tahap dalam masakan, *melt* adalah cair, *pinch* merujuk kepada secubit, *pour* adalah menuangkan sesuatu, *scramble* merujuk kepada mengacau sesuatu bahan seperti telur dadar, *serve* adalah menghidangkan, *simmer* adalah merenehkan sesuatu, *slice* adalah memotong sesuatu dalam bentuk kepingan, *spread* adalah menyapu seperti jem ke atas roti, *stir* adalah mengacau masakan supaya sebati dan *taste* merujuk kepada merasa sesuatu masakan.

Jadual 2 Keputusan Ujian Poster *Kitchen Action*

TAJUK POSTER: KITCHEN ACTION				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
1.	Add	✓	Add	✓
2.	Baked	✓	Baked	✓
3.	Blend	✓	Blend	✓

TAJUK POSTER: <i>KITCHEN ACTION</i>				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
4.	Boil	X	Boil	✓
5.	Bread	✓	Bread	✓
6.	Broil	X	Broil	X
7.	Chop	X	Chop	✓
8.	Cut	✓	Cut	✓
9.	Dip	X	Dip	X
10.	Fry	X	Fry	✓
11.	Grate	X	Grate	X
12.	Grill	✓	Grill	✓
13.	Layer	X	Layer	✓
14.	Level	X	Level	✓
15.	Melt	X	Melt	X
16.	Pinch	X	Pinch	✓
17.	Pour	X	Pour	✓
18.	Scramble	✓	Scramble	✓
19.	Serve	X	Serve	✓
20.	Simmer	X	Simmer	X
21.	Slice	✓	Slice	✓
22.	Spread	X	Spread	✓
23.	Stir	X	Stir	✓
24.	Taste	✓	Taste	✓
SKOR	-	9/24	-	19/24

Ujian pertama untuk pengetahuan tentang perbuatan dalam aktiviti memasak menunjukkan skor adalah jawapan betul hanya Sembilan daripada 24 soalan yang dikemukakan. Dapatan ini jelas menunjukkan kelemahan dalam penguasaan perbendaharaan kata bahasa kedua, iaitu bahasa Inggeris. Walaupun perbuatan ini dilakukan di rumah dan dilihat dengan jelas oleh responden tetapi ia hanya diketahui dalam istilah bahasa pertama. Malah, perbuatan yang dilakukan dalam masakan diujarkan dalam bahasa Melayu oleh ahli keluarga responden. Melalui proses pembelajaran dan pengajaran (P&P) bersama penyelidik jelas menunjukkan respondent ahu perbuatan yang dilakukan dalam proses memasak melalui visual yang dipaparkan di dalam poster terbabit. Namun begitu, responden hanya dapat menjelaskan perbuatan dalam visual tersebut dalam bahasa Melayu. Setelah menjalani proses penerangan yang terperinci oleh penyelidik maka ujian kedua dijalankan. Dalam ujian kedua menunjukkan perkembangan yang baik dengan jawapan betul sebanyak 19 soalan berbanding ujian pertama yang hanya mendapat Sembilan jawapan betul.

Poster 3: *Tropical Fruits List*

Selepas itu, poster ketiga memaparkan tentang pengenalan perbendaharaan kata buah-buahan tropika. Dalam poster ini terkandung sebanyak 20 perbendaharaan kata dalam bahasa Inggeris. Antaranya adalah *orange* yang merujuk kepada buah oren, *muskmelon* adalah buah yang juga dikenali dengan nama saintifik sebagai *cantaloupes*, *papaya* adalah buah betik, *guava* pula adalah jambu batu, *star fruit* adalah buah

belimbing, *grapefruit* adalah buah limau gedang, *avocado* adalah buah avocado yang dikenali dalam bahasa Melayu, *kiwi* adalah buah kiwi, *banana* merujuk kepada buah pisang, *mangosteen* pula adalah buah manggis, *salak* pula merujuk kepada buah salak dalam bahasa Melayu, *chikoo* adalah buah ciku, *longan* adalah buah longan, *lemon* adalah buah lemon, *tamarind* merujuk kepada asam jawa, *persimmon* pula adalah buah yang bulat berwarna oren kemerahan, *coconut* adalah buah kelapa dan *pineapple* merujuk kepada buah nanas.

Jadual 3 Keputusan Ujian Poster *Tropical Fruits List*

TAJUK POSTER: TROPICAL FRUITS LIST				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
1.	Orange	✓	Orange	✓
2.	Muskmelon	X	Muskmelon	X
3.	Papaya	✓	Papaya	✓
4.	Guava	X	Guava	✓
5.	Star fruit	✓	Star fruit	✓
6.	Grapefruit	✓	Grapefruit	✓
7.	Avocado	X	Avocado	✓
8.	Kiwi	✓	Kiwi	✓
9.	Banana	✓	Banana	✓
10.	Mangosteen	✓	Mangosteen	✓
11.	Salak	✓	Salak	✓
12.	Chikoo	✓	Chikoo	✓
13.	Longan	✓	Longan	✓
14.	Lemon	✓	Lemon	✓
15.	Tamarind	X	Tamarind	✓
16.	Persimmon	X	Persimmon	X
17.	Coconut	✓	Coconut	✓
18.	Pineapple	✓	Pineapple	✓
19.	Mango	✓	Mango	✓
20.	Watermelon	✓	Watermelon	✓
SKOR	-	15/20	-	18/20

Keputusan ujian pertama menunjukkan skor yang baik tentang perbendaharaan kata berkaitan buah-buahan tropika. Responden memperoleh skor bagi jawapan betul sebanyak 15 jawapan betul. Bermakna hanya terdapat lima soalan yang tidak dapat dijawab dengan betul. Hal ini kerana, istilah dalam penamaan buah-buahan lebih mudah diingati kerana sebutan dalam bahasa Melayu sama juga ada yang hampir sama dengan bahasa Inggeris. Jawapan yang diberikan salah adalah buah-buahan yang tidak biasa didengar dan dimakan oleh responden. Oleh yang demikian, nama buah-buahan tersebut tidak pernah didengar dan diketahui oleh responden. Terdapat buah-buahan tropika yang tidak dijual secara meluas di kawasan luar bandar kerana fungsi dan rasa yang tidak biasa kepada penduduk di luar bandar. Jelaslah bahawa faktor demografi mempengaruhi tahap penguasaan perbendaharaan kata dalam bahasa Inggeris. Kawasan luar bandar tidak terlalu terbuka dalam pemakanan buah-buahan yang pelbagai. Lazimnya, buah-buahan yang ditanam di sekitar rumah, harga yang murah dan mudah didapati menjadi pilihan setiap keluarga. Begitu

juga yang berlaku kepada kehidupan dalam keluarga responden. Bagi ujian kedua yang dijalankan selepas proses penerangan serta penterjemahan oleh penyelidik menunjukkan terdapat sedikit peningkatan sahaja. Dalam ujian kedua terdapat 18 soalan berjaya dijawab oleh responden.

Poster 4: 10 Food Names

Seterusnya, poster keempat adalah tentang nama makanan yang biasanya disajikan di Malaysia dan negara lain. Malahan, dalam poster ini dimuatkan semua makanan yang boleh didapati di negara ini. Walaupun, terdapat jenis makanan tersebut yang menjadi kelaziman di negara lain tetapi ia juga boleh didapati di Malaysia. Oleh yang demikian, poster ini memaparkan visual berwarna dan teks untuk memudahkan pemerolehan bahasa yang menggunakan bahasa Inggeris. Antaranya adalah *mutton* yang merujuk kepada daging kambing, *rice* adalah nasi yang menjadi makanan ruji di Malaysia, *cheese* pula adalah keju yang asalnya bermula di negara barat tetapi kini menjadi sebahagian daripada sajian di negara ini, *roast chicken* adalah ayam panggang, *butter* merujuk kepada mentega, *seafood* adalah makanan laut, *pancake* adalah lempeng kek yang menjadi makanan orang barat tetapi kini juga terdapat di Malaysia, *egg* adalah telur, *ice cream* merujuk kepada ais krim dan *hamburger* adalah burger daging yang digabungkan bersama sayur dan kepingan keju.

Jadual 4 Keputusan Ujian Poster 10 Foods Names

TAJUK POSTER: 10 FOOD NAMES				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
1.	Mutton	✓	Mutton	✓
2.	Rice	✓	Rice	✓
3.	Cheese	X	Cheese	✓
4.	Roast chicken	✓	Roast chicken	✓
5.	Butter	X	Butter	✓
6.	Seafood	✓	Seafood	✓
7.	Pancake	✓	Pancake	✓
8.	Egg	✓	Egg	✓
9.	Ice cream	✓	Ice cream	✓
10.	Hamburger	✓	Hamburger	✓
SKOR	-	8/10	-	10/10

Dalam ujian pertama memperlihatkan bahawa responden mengenali dengan jelas istilah makanan dalam bahasa Inggeris yang menjadi bahasa kedua (B2). Namun begitu, terdapat dua soalan yang gagal dijawab oleh responden kerana berlaku kekeliruan antara *butter* dan *cheese*. Walaupun responden pernah merasa makanan tersebut tetapi istilah dalam bahasa kedua membuatkan responden keliru kerana memahami maksud *butter* bukan sebagai mentega tetapi marjerin yang menjadi ujaran dalam persekitarannya. Malah, dalam situasi ini juga responden tidak dapat membezakan antara *butter* dan *cheese* dengan jelas kerana menganggap dua item tersebut mempunyai fungsi yang sama. Apabila menjalankan sesi penerangan, penterjemahan dan pengajaran bersama penyelidik maka responden menunjukkan perkembangan yang baik dalam pemerolehan bahasa kedua (B2). Ujian kedua memperlihatkan bahawa responden memahami perbezaan antara *cheese* dan *butter* dalam kegunaannya.

Oleh yang demikian, ujian kedua menunjukkan antara dua ujian selepas pembelajaran melalui poster dijalankan yang mendapat skor penuh.

Poster 5: *Tea Time*

Akhir sekali, poster kelima berkaitan peralatan dan makanan untuk minum petang atau pagi yang dikenali sebagai *tea time break* dalam bahasa Inggeris. Dalam poster ini mengandungi sebanyak 10 perbendaharaan kata dalam bahasa kedua (B2). Antaranya adalah *muffin* yang disebut muffin dalam bahasa Melayu, *cup + saucer* adalah cawan bersama piring, *scones* adalah scone, *tea pot* adalah teko air panas, *tea leaves* adalah daun teh, *tea bag* merujuk kepada teh di dalam uncang, *kettle* adalah cerek, *mug* adalah mug yang sama sebutan dalam bahasa Melayu dan *cupcakes* adalah kek cawan.

Jadual 5 Keputusan Ujian Poster *Tea Time*

TAJUK POSTER: TEA TIME				
BIL.	UJIAN 1 (SEBELUM)	CATATAN	UJIAN 2 (SELEPAS)	CATATAN
1.	Muffin	X	Muffin	✓
2.	Cup + saucer	✓	Cup + saucer	✓
3.	Scones	X	Scones	✓
4.	Tea pot	✓	Tea pot	✓
5.	Tea leaves	X	Tea leaves	✓
6.	Tea bag	X	Tea bag	✓
7.	Kettle	✓	Kettle	✓
8.	Teaspoon	✓	Teaspoon	✓
9.	Mug	✓	Mug	✓
10.	Cupcakes	X	Cupcakes	✓
SKOR	-	5/10	-	10/10

Ujian pertama memperlihatkan responden masih lagi lemah dalam perbendaharaan kata yang melibatkan peralatan serta makanan untuk minum petang atau pagi. Skor menunjukkan responden hanya berjaya menjawab lima soalan daripada 10 soalan yang dikemukakan. Kekeliruan item dan istilah yang betul menyebabkan responden tidak dapat menjawab dengan betul bagi ujian pertama. Oleh yang demikian, kekeliruan item yang kelihatan hampir sama menyebabkan responden hanya mengagak jawapan yang betul untuk cuba memberikan jawapan. Bagi ujian kedua selepas sesi pengajaran yang dijalankan secara penerangan, penterjemahan ke dalam bahasa pertama (B1) responden menunjukkan perkembangan yang baik melalui skor ujian. Ujian kedua ini menunjukkan responden telah dapat membezakan antara item yang dilihat hampir sama pada ujian pertama. Oleh yang demikian, responden mendapat skor 10/10 bagi ujian ini.

5.0 KESIMPULAN

Konklusinya, pemerolehan bahasa kedua (B2) bagi murid sekolah rendah yang tinggal di luar bandar dilihat lemah kerana faktor latar belakang keluarga yang tidak menggunakan bahasa Inggeris dalam komunikasi harian mereka. Malah, faktor kewangan dalam mendapatkan bahan ilmiah seperti buku, tuisyen berkumpulan dan secara peribadi menjadi halangan dalam pemerolehan bahasa kedua (B2) ini. Murid sekolah rendah yang tinggal di luar bandar hanya bergantung kepada pembelajaran formal di sekolah yang diajar oleh guru melalui subjek bahasa Inggeris. Rata-rata keluarga yang tinggal di luar bandar hanya menggunakan bahasa Melayu atau bahasa Ibunda dan dialek negeri sebagai alat komunikasi harian mereka. Oleh itu, komunikasi harian menggunakan bahasa Melayu sebagai bahasa pertama menjadi pengaruh yang besar dalam pemerolehan bahasa responden kajian. Antara cadangan bagi meningkatkan pemerolehan dan penguasaan bahasa kedua, adalah:

- Mengaplikasikan penggunaan poster yang sesuai sebagai alat bantu mengajar kerana mempunyai visual, teks dan menarik.
- Ibu bapa dan penjaga perlu mempraktikkan penggunaan bahasa Inggeris dalam komunikasi mudah di rumah bagi meningkatkan keyakinan murid.
- Menonton rancangan televisyen atau *youtube* berbahasa Inggeris yang sesuai dengan usia murid sekolah rendah.

PENGHARGAAN

Pihak penulis mengucapkan terima kasih kepada pengurusan UTM MyLinE kerana memberikan ruang untuk mengakses portal berkaitan penyelidikan ini.

RUJUKAN

- Alif Cahya Setiyadi & Mohammad Syam'un Salim. (2013). Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen. *Jurnal At-Ta'dib*, 8(2), 265-280.
- Azza Aulia Ramadhani, Nurwakhid Mulyono & Endang Setyowati. (2019). Pembelajaran dan Pemerolehan Bahasa Kedua Mahasiswa Asing Program Darmasiswa di IKIP.
- Budi Utomo Malang. *Conference on Research & Community Services*, 57-64.
- Banu a/p Ramanan & Mu'azam Muhamad. (2018). Kompetensi Guru Luar Bidang Terhadap Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Inggeris dalam Bilik Darjah. *Proceedings of International Conference on the Future of Education IConFEEd) 2018, Institute of Teacher Education Tuanku Bainun Campus, Penang, Malaysia, 10-12 July 2018*, 395-412.
- Hazura Mohamed, Hairulliza Mohamad Judi, Siti Fadzilah M. Noor & Zawiyah M. Yusof. (2012). Jurang Digital dan Pendidikan di Luar Bandar: Tahap Literasi Teknologi Maklumat dan Komunikasi Pelajar. *Jurnal Teknologi Maklumat dan Multimedia Asia-Pasifik*, 1(2), 1-13.
- Maharam Mamat. 2016. Penguasaan Bahasa Inggeris dalam Kalangan Pelajar Tahun Satu di UKM. *Issues in Language Studies*, 5(2), 28-42.

- Mardziah Abdullah, Mariani Md Nor Fonny Dameaty Hutagalung. (2021). Pendekatan Pengajaran Bermain di Bilik Darjah dalam Kalangan Guru Prasekolah. *Jurnal Penyelidikan Pendidikan*, 39, 64-74.
- Megawati. (2017). Pengaruh Media Poster Terhadap Hasil Belajar Kosa kata Bahasa Inggris. *Getsempena English Education Journal (GEEJ)*, 4(2), 101-116.
- Nilavani A/P Mahalingam & Khairul Azhar Jamaludin. (2021). Impak dan Cabaran Pelaksanaan Pengajaran dan Pembelajaran atas Talian Semasa Perintah Kawalan Pergerakan. *Jurnal Dunia Pendidikan*, 3(4), 104-115.
- Muhammad Peri Syaprizal. (2019). Proses Pemerolehan Bahasa pada Anak. *Jurnal AL-HIKMAH*. 1(2), 75-86.
- Nurhidayah Fitriyani, Shanty Komalasari & Yulia Hairina. (2021). Konsep Punishment dalam Pengasuhan: Studi Komparatif Pemikiran B. F. Skinner dan Muhammad Nur Abdul Hafizh Suwaid. *Jurnal Al Husna*, 2(3), 240-259.
- Nurul Najwa Ahmad Yalani & Noor Raudhiah Abu Bakar. 2017. Tahap Penguasaan Bahasa Inggeris dan Faktor-Faktor Dalaman dan Luaran yang Mempengaruhinya di Kalangan Pelajar Sebuah IPTS di Selangor. *Malaysian Online Journal of Education*, 1(1), 20-28.
- Radha Nambiar, Noraini Ibrahim & Pramela Krish. 2008. Penggunaan Strategi Pembelajaran Bahasa dalam Kalangan pelajar Tingkatan Dua. *Jurnal e-Bangi*, 3(3), 1-17.
- Septy Nurfadhillah, Aldiansyah, Putri Bunga Aulia, Putri Octaviana & Salsa Billah. (2021). Penggunaan Media Poster untuk Meningkatkan Hasil Belajar PPKN pada Siswa SDN Cipete 4 Tangerang. *Jurnal Pendidikan dan Ilmu Sosial*, 3(2), 256-266.
- Siti Hamin Stapa, Nadzrah Abu Bakar & Rozmel Abdul Latiff. (2007). Literasi Penulisan Bahasa Inggeris dalam Kalangan Pelajar Luar Bandar: Implikasi Terhadap Pengajaran dan Pembelajaran. *Jurnal e-Bangi*, 2(2), 1-17.
- Siti Suhaili Sarif. (2019). Kesediaan Guru Bahasa Inggeris Sekolah Rendah Melaksanakan Pembelajaran Abad Ke 21. *Seminar Antarabangsa Isu-Isu Pendidikan ISPEN 2019, Auditorium Dr. Zainuddin Jaafar, KUIS*, 240-251.
- Sumartono & Hani Astuti. (2018). Penggunaan Poster sebagai Media Komunikasi Kesehatan. *Komunikologi*, 15(1), 8-14.
- Tisa Maharani & Endang Setiyo Astuti. (2018). Pemerolehan Bahasa Kedua dan Pengajaran Bahasa dalam Pembelajaran BIPA. *Jurnal Bahasa Lingua Scientia*, 10(1), 121-142.
- Valentino Reykliv Mokalau, Johannes Kornelius Panjaitan, Noh Ibrahim Boiliu & Djoys Anneke Rantung. (2022). Hubungan Teori Belajar dengan Teknologi Pendidikan. *Jurnal Ilmu Pendidikan*, 4(1), 1475-1486.
- Zalika Adam, Faridah Kassim & Mohamad Johdi Salleh. (2009). Memperkasakan Pendidikan Luar Bandar. *Prosiding Persidangan Kebangsaan Pendidikan Luar Bandar 2009, 3-5 Februari 2009, Hotel Beverly, Kota Kinabalu, Sabah. Anjuran: Sekolah Pembangunan dan Pendidikan Sosial, University Malaysia Sabah*, 1-11.
- Zuraidah Abdullah, Siti Nafsiah Ismail, Salwati Shafee, Mohd Shahril Nizam Shahrarom & Muhammad Faizal A. Ghani. (2019). Pengaruh Pembelajaran Akademik Anak-Anak Keluarga Fakir Miskin di Sekolah-Sekolah Selangor. *Jurnal kepimpinan Pendidikan*, 6(2), 44-70.